



VOICE ×オーナー対談

イトウ重機工業株式会社 代表取締役

伊藤光雄紫北川善昭

Driving Spot

石川県·加賀市 山中温泉 湯の街ビストロ 江沼スタシオン

Owners Shop

谷川醸造

▶ BMW & MINI New Accessory



4トウ重機工業株式会社

代表取締役

代表取締役社長 |休式会社イーピーエム・コーポレーション

対

談

伊藤 光雄(いとう・みつお) 昭和20年、山形県生まれ。昭和47年に同社を創業。5~220トンのクレーンを揃え、橋梁や高層ビルなどの大規模工事から家庭への重量物の運搬まで幅広い作業に対応。近年では、新湊大橋の架設工事でも同社のクレーンが活躍した。

借金地 無我夢中で働いた結果、 全国にその名を轟かせる。 獄からのスタート。

北川 の事業を始めようと思われたのです さんと言えば、全国的にも有名なク レーン建設会社ですが、どうしてこ なっております。『イトウ重機工業 伊藤社長には永くお世話に

伊藤 参画したのです。しかし、若かりし るには国家資格もいる。その頃、ちょ て、会社自体が大変厳しい状況に追 く、昭和45年に親父が生きるか死ぬ 頃でノウハウも何もわからず、ただ ていまして、それに私たち三兄弟も たことをよく憶えています。正直な 議でどうするこうすると議論をし うど女房と一緒になった年で、家族会 重機も必要だしクレーンを運転す ったですし、さあどうすると。高額な て、どんな仕事かあまりわからなか か?」と。クレーンリースと言ったっ して、「クレーンリースをしてみない 様の中に地元の名士がいらっしゃいま い込まれたんです。そんな時に、お客 かの事故に遭ったこともありまし ただけでした。経営状況も芳しくな 荷物を運搬するドライバーをしてい もともと親父が運送業をし

同社を築き上げた伊藤社長に、事業 口集団として全国に名を馳せるまで や愛車のことについてお伺いします。 取締役社長である伊藤光雄さんに ご登場いただきました。クレーンのプ "イトウ重機工業株式会社"の代表 今回は富山市のクレーン建設業 に挑戦してみようとい 進むのなら新しい分野 も地獄。どうせ地獄に ンリース業を始めるの も地獄、新しくクレー

とうとしています。

北川 ました。 時間365日どんなときでも、本当 りませんでした。仕事さえあれば24 借金を返すために前に進むしかあ の金額で6000万円。運送業のと を3台購入したんですが、その当時 伊藤 事業を始めるときにクレーン それなりに食べていけるようになり 時に富山新港建設が始まったりで たね。無我夢中で仕事をする中で少 に寝る間も惜しんで仕事をしまし きの負債もかなりありましたので、 ね。事業を始められてどうでした? しずつ芽が出てきまして、それと同 そんな経緯があったのです

技術力確かなクレーンの 熱心な社員教育により、 プロ 集団を築き上げる。

てくるのでしょうか。先ほど、会社の ペレーターの操作技術が大切になっ クレーンリース業はやはりオ 試験を受けに行きま うことで、兄弟3人で 岐阜県の高山まで国家 話、運送業を続けるの

そんなような中でお互い助け合いな 年に創業、それからもう45年も経 がらなんとか合格しました。昭和47 私が得意でしたけど弟2人がダメ。 が得意でしたけど私がダメ、学科は したね。実技は弟2人

見ましたが。 外で練習をされている社員の方を

にほっとしますね。 かり終えて無事に帰ってくると本当 なんです。社員が1日の仕事をしっ わば、その社員がうちの会社の代表 会社を出てしまったらその社員が全 伊藤 たしかに技術は大切です。ク てを判断しなければいけません。い レーンは社員1人に1台ですから、

すね。 北川 社員さんが非常に重要になってきま そうなりますと一人ひとりの

伊藤 くれて助かっています。 東、東海、関西などからうちに来て 今はありがたいことに北海道、関 足で苦しいときもありましたけど、 教育は大変ですね。オペレーター不 おっしゃる通り、採用や社員

北川 ね。凄いことじゃないですか。 中で、御社を選んで来るわけですよ 全国各地に同業他社がある

かもしれませんね。 味では富山県の中でも特異な会社 うに他府県に営業所や支店がある 伊藤 そうですね。大手の会社のよ わけでもないですから。そういう意

社員志望の方は最初から免

伊藤 免許を持たない人、又、ペーパードライバーで何とか使ってくれましんかというような人も結構います。そういう方はまず練習生として入ってもらいます。遠方の人には、月入ってもらいます。遠方の人には、月1万円でアパートを用意してあげて、電気、ガス、水道代も全て会社持ちです。そこで練習をし技能習得をして、仕事ができる水準に達したら採用するというかたちですね。

ではないですか?やっている会社は他にあまりないのれ川。すごいですね。そんなことを

伊藤 そうかもしれませんね。うちに入った社員でも、他の会社でクレーに入った社員でも、他の会社でクレーに入った社員でも、他の会社でクレーに入った社員でも、他の会社でクレーに入った社員でも、大変なかったという人もいましたから、ただ、弊社はどんな方でも敷居ら。ただ、弊社はどんな方でも敷居ら。ただ、弊社はどんな方でも敷居ら。ただ、弊社はどんな方でも敷居ら。ただ、りをいつも言うんです。「ここに宝石とをいつも言うんです。「ここに宝石とをいつも言うんです。「という人もいう人もいう人もいう人もいう人もいるという人もいるという人もいうという人は、「いつまでもらっては困ります。あなたた思ってもらっては困ります。あなたた思ってもらっては困ります。あなたた思ってもらっては困ります。あなたた思ってもらっては困ります。あなたた思っては困ります。

た自身も努力して早く光る宝石にち自身も努力して早く光る宝石になってくださいよ」と。どこまで伝わっなってくださいよ」と。どこまで伝わっなってくださいよ」と。どこまで伝わっなってくださいよ」と、

にとって人材は宝ですから。 会社

超えているとは思えません。 筋がピンと伸びていてとても70歳を きもそうですけど、伊藤社長は背 北川 話は変わりますが、撮影のと

伊藤 それほどではないですけど、地川 全然ちょっとではないじゃないなどちょっとした運動をしています。などちょっとした運動をしています。などちょっとした運動をしています。

身体づくりは大切ですか?
北川 凄いですね。仕事においてもくてもカートには乗りませんし。
くてもカートには乗りませんし。

が、健康は命よりも大切だと冗談で

矛盾しているかもしれません

言っています。社員にもいつも、「皆さんの健康はもちろん大事でんの健康はもちろん大事でん、ご両親、みんな健康でないと良い仕事が出来ませないと良い仕事が出来ませった、奥様が入院したなどった、奥様が入院したなどった、奥様が入院したなどった、奥様が入院したなどった、奥様が入院したなどった、奥様が入院したなどった、奥様が入院したなどった、奥様が入院したなどった、奥様が入院したなどった、奥様が入院したなどった、奥様が入院したなどった、奥様が入院したなどった、奥様が入院した。



ます。素晴らしいですね。 北川 社員の方への愛が伝わってきています。

アイデンティティがある。BMWのデザインには一瞬でそれとわかる

きっかけは何だったのですか?ますが、BMWに興味を持たれた北川 お車の話に移らせていただき

車事故があった場合には搭乗者が ました。特にアウトバーンでの、自動 関、国の関連機関など、なぜそうな た。国産車は横転すると大きく壊 産車の安全性の比較をしていまし **伊藤** 昭和63年ぐらいにNHKでモ 乗者の死亡がない車作りを進めてい るのかの原因を究明して衝突や搭 もちろん自動車メーカーや医療機 す。ドイツでは事故があると警察は 車は搭乗者が亡くならなかったんで 我や死亡したという結果が出ていま を特集した番組が放送されていた れ、搭乗者が車外に放り出されて怪 んです。その番組の中で欧州車と国 ータリゼーションや自動車の安全性 した。しかし、欧州車で特にドイツ

> を を を は に、生意気ですが のことに感銘を のです。 そのことに感銘を のです。 そのことに感銘を のには に、生意気ですが の身を守るには に、生意気ですが の身を守るには に、生意気ですが の身を守るには に、生意気ですが の身を守るには に、生意気ですが の身を に、生意気ですが のりまと。 しいったでしょうか。 ちょっと だったでしょうか。 ちょっと

っています。を糧に頑張ればいいやという風に思を糧に頑張ればいいやという風に思

がいかがでしょうか?
523 dにお乗りになられていますは、伊藤社長がX428 i、奥様がは、伊藤社長がX428 i、奥様が

伊藤 あの一枚板を使ったエンジンの伊藤 あの一枚板を使ったエンジンのころはありますね。それに、一番最初ころはありますね。それに、一番最初まが古くでもそれを感じさせないことが古くてもそれを感じさせないことがありますね。

北川 デザインを大きく変えない 北川 デザインを大きく変えないというのは意図的なんですよ。バックというのは意図的なんですよ。バックというのは意図的なんですよ。バックと、BMWを見た瞬間よけてくださいと。BMWを見た瞬間よけてくださいと。BMWを見た瞬間よけてくださいと。BMWを見た瞬間よけてくださいと。BMWを見た瞬間よけてくださいりますね。安定性が高いから疲れませすね。安定性が高いから疲れませすね。安定性が高いから疲れませすね。安定性が高いから疲れませずね。安定性が高いから疲れません。仕事で遠方に出張に行くときん。仕事で遠方に出張に行くときん。

サポート機能もあって助かります。 からもBMWを乗り継いでいただけ 日はありがとうございました。これ 化のスピードに驚くばかりです。本 についていきますから。私たちも進 滞だとほぼ何もしなくても前の車 ハンドルが振動したり、前の車に合わ に進化しております。白線を踏むと 年でこんなに変わるかというぐらい 車を扱う仕事をしていて、この4、5 北川 そうですね。私どもも自動 最近は自動運転のようなドライバー は自分で運転していきます。それに 信越は勿論、東北、関西ぐらいまで ならないですね。遠いところだと北 を運転していくのですが、全然苦に も、関東圏以外はほとんど一人で車 せて車間距離をとってくれたり、渋

伊藤 こちらこそありがとうござい





Owners Shop

オーナーズショップのご紹介

谷川醸造

谷川 貴昭さん





MINI CLUBMAN COOPERD

3年前に4代目として同社を継いだ谷川さん。小さ なボディや丸みを帯びたフォルムが好きで、MINIに 興味があったという。2人のお子さんがいることと仕 事で荷物を乗せたりするということで昨年、 CLUBMAN COOPERDを購入。仕事で輪島から 金沢へ移動することが多いが、「重厚感あるハンドル で運転しているという感じがありますね。思い通りに 動くので楽しいです |と語る。1リッター約18キロとい うクリーンディーゼルの燃費も助かっているという。





昔ながらの製造方法で丁寧に作った丸大豆醤油や丸大豆醤油に地元産の原木しいたけを漬け込んだゆずポン酢など人気商品は多数







4代目となり、若い感性で新たな挑戦を続けている谷川貴昭さん。 醤油や味噌には出来る限り地元の素材を使用する。

能登・輪島で地元に根差した醤油や味噌などの調味料を製造・販売。添加 輪島市釜屋谷町2-1-1 物を一切使用せず昔ながらの製造方法でつくる醤油味噌や、甘酒やディッ プソースなど糀を使った商品の開発にも積極的に取り組んでいる。

DATA -



BMW·MINIのまめ知識 EPMトリビア

BMW NEWショールームのデザイン

皆様、Ishikawa BMWのショールームが9月2日からリニューアルオープンとなりました。 今回は新しいショールームのデザインなどのお話しになります。

扉を入ると雰囲気が明るく、展示車のスペースはベージュとグレー の床、お客様の待合は木目の床になっております。このデザインには 意味があり、展示車スペースではグレーのタイルが道路に、ベージュ のタイルが歩道になるようなデザインになっております。BMWが走っ ているかのようにスポーティに見ることができ、停車の雰囲気だけで なく、走行中のイメージも持ちやすくなっております。

また、木目調の床や壁、タイルなどを多く扱っております。木目を使 うことで温かみのある雰囲気を演出することができ、より快適に ショールームでの待ち時間をおくつろぎ頂けます。アクセサリーなど のグッズの展示も以前と一新し、数も多く、幅広い商品の展示がご ざいますので、必要な物、気になる商品を見つけて頂けます。

-番奥の3席はセールスコンサルタントワークショップベースと

いう名前があり、お車のお話しなどをモニターやパソコンなどを使い 以前よりお席でよりわかりやすくお車の説明ができるようになってお ります。中でもiPadを使い車の使用など決めて頂き、それをモニター にCGで映し出し、動かすことなどができると大変好評を頂いており

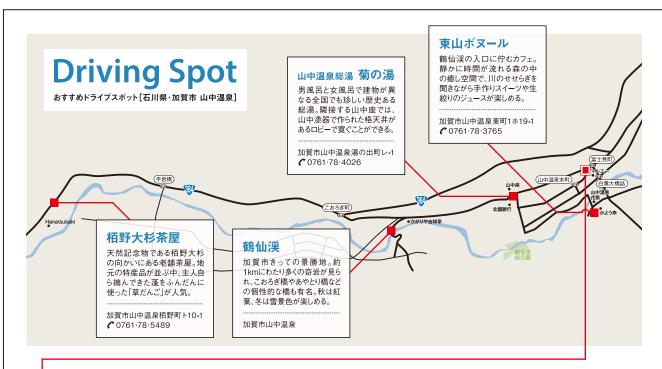
納車スペースも大きく変わりました。ソファーやテーブル、棚などを ご用意し、納車ラウンジとして生まれ変わりました。ご自身のお車と一 緒におくつろぎ頂けるので、納車もより思い出に残る特別なものに なります。

ショールームにて、スタッフー同お待ちしております。ぜひとも、 ショールームへお越し頂けますことを心よりお待ちしております。











石川県·加賀市 山中温泉

湯の街ビストロ 江沼スタシオン

昨年春、レトロな雰囲気が残る山中温泉街にオープンしたビストロ。 山中出身のシェフ・口出和幸さんによる地元食材を用いた創意溢れる 料理は、「ここでしか食べることができない」と早くも訪れる人を魅了して

いる。オープンキッチンの正面には山中漆器の材料となるくるみの巨 木をディスプレイ。山中の木地師や作家が手掛けた器や酒器、シュ ガーポットなどが置かれ、職人の手仕事を楽しむこともできる。



鮮やかなペルシャードソースが能登豚の旨みを際立たせる「能登豚三角肉のプレゼ」。



地元出身の口出和幸シェフと夫人の豊子さん。



地元作家のクラフトがインテリアされた店内。



湯の街ビストロ 江沼スタシオン

加賀市山中温泉湯の本町ク38 **€** 0761·78·1911 営/11:30~14:00(L.O.) 18:00~20:30(L.O.) 休/日曜 席/20席 ※全席禁煙 P/10台

価格/ランチ2,000円~ ディナー5,000円~(前日までの要予約)

私が試乗しました。



Toyama BMW 富山中央支店 営業部 プロダクトジーニアス 佐々木 亮

こんにちは。ToyamaBMWに入社しまし た佐々木亮です。趣味はドライブで、遠出を するのが大好きです。BMWの大きなテーマ である 「駆け抜ける歓び」に魅力を感じ、入 社致しました。まだまだ未熟なところもありま すが、皆様に1日でも早く顔を覚えて頂ける ように、精一杯頑張っていきたいと思いま す。どうぞよろしくお願いいたします。

経路



スタート地点 **Toyama BMW** 国道359号線 他

北陸自動車道 片山津IC

県道39号線 他 17.6km

東山ボヌール

県道39号線 他 350m

北陸自動車道 富山西IC

山中温泉総湯 菊の湯

湯の街ビストロ 江沼スタシオン

県道39号線 他

鶴仙渓

栢野大杉茶屋

車両本体価格:13,960,000円(税込)~/トランスミッション:8速 AT/ドア数:4ドア/ステアリング・ホイール・ポジション:右/エンジン:3.0リッター直列6気筒 BMWツイノパワー・ターボ・ディーゼル・エンジン 最高出力:235kW (320ps)、4,400rpm/最大トルク:680Nm(69.3kgm)、1,750-2,250rpm

115.25km (約1時間46分) Total

燃費(JC08燃費) 15.4km/L

BMW COLLECTION

ダッフル・バッグ

〈サイズ (cm)〉約31×55×24〈素材〉ポリエステル80%、ポリウレタン20%〈重量〉約1.1kg〈容量〉40 ℓ /19,980円



BMW COLLECTION

BMW キャップ

〈サイズ(cm)〉58〈素材〉ナイロン66%、 ポリエステル34%/6,264円



BMW COLLECTION

BMW スカーフ

〈サイズ(cm)〉約180×25〈素材〉 ウール 100% / 14,580円



MINI LIFESTYLE COLLECTION

MINI トラベル・バッグ

〈サイズ (cm)〉約27×45×マチ25〈素材〉 コットン100%、キャンバス地〈重量〉約1.1kg /17,496円



MINI LIFESTYLE COLLECTION MINI ロゴ3D ロングスリーブ

〈サイズ〉XS、S、M、L、XL〈素材〉 コットン 100%(メランジ、内側は起毛)/11,448円



MINI LIFESTYLE COLLECTION

フード・ジャケット

〈サイズ〉XS、S、M、L、XL〈素材〉 コットン 55%、ポリエステル45% / 21,600円



※記載されている価格およびデザインとスペックは実際と異なる場合があります。※価格は全て税込金額です。

$10_{\, m Octobe}$

sun	mon	tue	wed	thu	fri	sat
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
^{服和ColorLord 編献} BMW i8 特別展示						エンジョイ エコまつり 協賛 *1
15	16	17	18	19	20	21
	定休日					KANAZAWA DRIVING FESTA *2
22	23	24	25	26	27	28
KANAZAWA DRIVING FESTA	定休日					
29	30	31				
	定休日					

11 November

					٠.	
sun	mon	tue	wed	thu	fri	sat
			1	2	3	4
					車検ご予約会	
5	6	7	8	9	10	11
車検 ご予約会 EPM asset Waragement tith- (の)st	定休日					
12	13	14	15	16	17	18
	定休日					
19	20	21	22	23	24	25
	定休日					
26	27	28	29	30		
	定休日					

12 December

					٠.	
sun	mon	tue	wed	thu	fri	sat
					1	2
						車検 ご予約会
3	4	5	6	7	8	9
車検 ご予約会	定休日					
10	11	12	13	14	15	16
	定休日					
17	18	19	20	21	22	23
	定休日					
24	25	26	27	28	29	30
31	定休日				冬季	休暇

★1:エンジョイエコまつりは、小松木場滑公園にて開催致します。★2:KANAZAWA DRIVING FESTAは、石川県産業展示館4号館にて開催致します。なお同日、コストコ野々市倉庫にてCOSTCO×BMW i3 展示・試乗会も開催致します。

次号「VOICE vol.166号」は、2018年1月1日発刊予定です。